



Cronologia procesului de reglementare a conflictului transnistrean

Decembrie 2020

Sub aspectul procesului de reglementare a conflictului transnistrean, luna decembrie 2020 poate fi caracterizată prin menținerea contactului părților cu partenerii internaționali și continuarea dialogului între Chișinău și Tiraspol în cadrul mecanismelor procesului de negociere. La începutul lunii, pe fundalul declarațiilor anterioare ale președintelui Republicii Moldova, Maia Sandu, privind retragerea trupelor ruse din stânga Nistrului și transformarea actualei misiuni de pacificare într-o misiune civilă sub egida OSCE, au fost lansate public mai multe comentarii și declarații din partea ministerului de externe rus, negociatorului șef al părții transnistrene și NATO. De asemenea, la începutul lunii decembrie, în cadrul reuniunii a Consiliului Ministerial al OSCE, sub egida Președinției albaneze a OSCE, a fost aprobată *Declarația cu privire la procesul de negociere în formatul „5+2” privind reglementarea transnistreană.*

Pe parcursul lunii, Biroul Politici de Reintegrare a menținut dialogul cu misiunile diplomatice acreditate la Chișinău, a organizat o întrunire cu Șeful Misiunii OSCE în R. Moldova și a efectuat o vizită de lucru în localitatea Molovata Nouă din raionul Dubăsari. La sfârșit de lună, viceprim-ministrul pentru Reintegrare, Olga Cebotari, a susținut un briefing de presă cu privire la bilanțul și realizările Biroului din anul 2020.

Partea transnistreană, pe parcursul lunii a menținut contactul cu reprezentanții ONU, OSCE și a efectuat o vizită de lucru în Federația Rusă. La Moscova, delegația de la Tiraspol a avut o serie de întâlniri cu reprezentanți ai Dumei de Stat, ai Consiliului Federației, ai Ministerului de Externe al Rusiei și ai altor agenții și departamente guvernamentale din Rusia.

În cadrul vizitei de lucru la Chișinău a ministrului de externe al Ucrainei, Dmytro Culeba, a fost menționat că Kievul va continua să sprijine integritatea teritorială a R. Moldova în procesul de soluționare transnistreană și va insista în comun asupra retragerii trupelor ruse din regiunea transnistreană. La sfârșit de lună, aflat cu o vizită de lucru la Chișinău, președintele României, Klaus Iohannis, a subliniat semnificația importantă a României în procesul de negociere și reglementarea transnistreană, pledând pentru găsirea unei soluții a conflictului fără afectarea viitorului european al Republicii Moldova.

Pe parcursul lunii a avut loc ședința grupurilor de lucru (experți) pentru economie. Chișinăul și Tiraspolul au prelungit acordul privind circulația deplină a trenurilor marfare prin regiunea transnistreană până la 30 iunie 2021. În cadrul CUC a avut loc o reuniune, iar Guvernul de la Chișinău a aprobat noua componență nominală a delegației Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control. În formatul „1+1” și în cadrul formatului de negociere „5+2” nu au avut loc ședințe.

Cronologic, dinamica procesului de reglementare a conflictului transnistrean pentru perioada lunii decembrie 2020 arată astfel:

01.12.2020 – Ministrul de externe al Rusiei, Sergey Lavrov a răspuns la declarația președintelui R. Moldova, Maia Sandu privind retragerea trupelor ruse din Transnistria. Potrivit ministrului rus de externe, *este puțin probabil că Rusia va accepta cererea „destul de iresponsabilă” a președintelui Republicii Moldova, Maia Sandu, de retragere a forțelor de menținere a păcii din Transnistria.*^{1, 2}

01.12.2020 – Biroul Politici de Reintegrare și-a exprimat regretul în legătură cu inițiativa Tiraspolului de a extinde până la 1 februarie 2021 perioada regimului de carantină, cu menținerea aceluiași restricții în calea liberei circulații a mai multor categorii de cetățeni.³

¹ Vedomosti, *Lavrov otvetil na zayavleniye Sandu o vyvode rossiyskikh voysk iz Pridnestrov'ya*, 01.12.2020, <https://www.vedomosti.ru/politics/news/2020/12/01/849038-lavrov-otvetil-na-zayavlenie-sandu-o-vyvode-rossiyskikh-voysk-iz-pridnestrov'ya> (28.12.2020)

² Noi, *Lavrov califică „iresponsabile” declarațiile Maiei Sandu privind Transnistria*, 01.12.2020, <https://noi.md/md/politica/lavrov-califica-iresponsabile-declaratiile-maiei-sandu-privind-transnistria> (28.12.2020)

³ Guvernul R. Moldova, *Chișinăul regretă inițiativa de a prelungi restricțiile de circulație în regiunea transnistreană*, 01.12.2020, <https://gov.md/ro/content/chisinaul-regreta-initiativa-de-prelungi-restrictiile-de-circulatie-regiunea-transnistreana> (28.12.2020)

01.12.2020 – Negociatorul șef al părții transnistrene a menționat că transformarea operațiunii de menținere a păcii și retragerea trupelor ruse din regiunea transnistreană sunt „prematuro și imposibile în acest moment”^{4, 5}

01.12.2020 – Secretarul general al NATO, Jens Stoltenberg, în cadrul unei conferințe de presă a menționat problematica cu privire la trupele ruse, integritatea teritorială și suveranitatea R. Moldova.⁶

02.12.2020 – Adjunctul negociatorului șef al părții transnistrene, Alexandr Stetsiuk, s-a întâlnit cu consilierul pentru drepturile omului al coordonatorului rezident al ONU în R. Moldova Bea Ferenci. Părțile au discutat despre proiectele comune actuale, precum și despre perspectivele și pașii suplimentari pentru implementarea programului ONU pentru drepturile omului în Transnistria.⁷

03.12.2020 – La Bender/Tighina a avut loc reuniunea CUC. Membrii CUC au examinat situația din Zona de Securitate.⁸

04.12.2020 – În cadrul reuniunii a Consiliului Ministerial al OSCE, sub egida Președinției albaneze a OSCE, a fost aprobată o nouă Declarația cu privire la procesul de negocieri în formatul „5+2” privind reglementarea transnistreană.⁹ (**Anexa Nr. 1**)

04.12.2020 – A avut loc ședința grupurilor de lucru (experți) pentru economie, cu participarea experților sectoriali de pe ambele maluri ale Nistrului.^{10, 11}

04.12.2020 – În cadrul ministerului afacerilor externe al Federației Ruse a avut loc întâlnirea negociatorului șef al părții transnistrene, Vitaly Ignatiev, cu ambasadorul cu misiuni speciale ale ministerului rus de externe, Vitaly Tryapitsyn.¹²

04.12.2020 – Reprezentantul oficial al Ministerului de Externe rus, Maria Zaharova, a comentat declarațiile secretarului general al NATO cu privire la R. Moldova și trupele de pacificare.^{13, 14}

09.12.2020 – Viceprim-ministrul pentru Reintegrare, Olga Cebotari, a efectuat o vizită de lucru în localitatea Molovata Nouă din raionul Dubăsari.¹⁵

⁴ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *Vitaliy Ignat'yev dal kommentariy rossiyskomu telekanalu «Rossiya 24»*, 01.12.2020, <http://mfa-pmr.org/ru/node/8214> (28.12.2020)

⁵ Infotag, *TRANSNISTRIA CONSIDERĂ RETRAGEREA TRUPELOR RUSEȘTI „PREMATURĂ ȘI IMPOSIBILĂ”*, 02.12.2020, <http://www.infotag.md/rebellion-ro/289083/> (28.12.2020)

⁶ NATO, *Online press conference by NATO Secretary General Jens Stoltenberg following the first day of the meetings of NATO Ministers of Foreign Affairs*, 01.12.2020, https://www.nato.int/cps/ru/natohq/opinions_179794.htm?selectedLocale=en (28.12.2020)

⁷ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *V MID PMR sostoyalas' vstrecha s predstavityami OON*, 02.12.2020, <http://mfa-pmr.org/ru/node/8221> (28.12.2020)

⁸ Guvernul R. Moldova, *Apariția unui nou post ilegal în Zona de Securitate în atenția Comisiei Unificate de Control*, 03.12.2020, <https://gov.md/ro/content/aparitia-unui-nou-post-ilegal-zona-de-securitate-atenia-comisiei-unificate-de-control> (28.12.2020)

⁹ OSCE, *DOCUMENT No.3, MINISTERIAL STATEMENT ON THE NEGOTIATIONS ON THE TRANSDNIESTRIAN SETTLEMENT PROCESS IN THE “5+2” FORMAT*, 07.12.2020, <https://www.osce.org/chairmanship/472845> (28.12.2020)

¹⁰ Guvernul R. Moldova, *Grupurile de lucru pe economie s-au reunit în ședință*, 04.12.2020, <https://gov.md/ro/content/grupurile-de-lucru-pe-economie-s-au-reunit-sedinta> (28.12.2020)

¹¹ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *O zasedanii ekspertnykh (rabochikh) grupp po voprosam ekonomiki*, 04.12.2020, <http://mfa-pmr.org/ru/node/8232> (28.12.2020)

¹² Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *Vitaliy Ignat'yev vstretilsya s Poslom po osobym porucheniyam MID Rossii Vitaliyem Tryapitsynym*, 04.12.2020, <http://mid.gospmr.org/ru/node/8229> (28.12.2020)

¹³ TASS, *Zakharova ukazala genseku NATO na zakonnost' prisutstviya mirotvortsev RF v Pridnestrov'ye*, 03.12.2020, <https://tass.ru/politika/10163827> (28.12.2020)

¹⁴ Unimedia, *Rusia comenentează declarațiile NATO: „Trupele pacificatoare rusești se află în regiunea transnistreană în mod legal”*, 04.12.2020, https://unimedia.info/ro/news/25129c33886b586a/rusia-comenenteaza-declaratiile-nato-trupele-pacificatoare-rusesti-se-afla-in-regiunea-transnistreana-in-mod-legal.html?fbclid=IwAR1sJK9xkxB936AYXv167sci1KBE-fp2DTWU_CSloUvW15MLXE8PIin2WMg (28.12.2020)

09.12.2020 – Guvernul de la Chișinău a aprobat noua componență nominală a delegației Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control. Aceasta va fi condusă de Ion Solonenco, consultant principal în Biroul politici de reintegrare al Cancelariei de Stat.¹⁶ (**Anexa Nr. 2**)

10.12.2020 – Ministrul afacerilor externe al Ucrainei, Dmytro Culeba a efectuat o vizită de lucru în R. Moldova. Ministrul a menționat că Ucraina va continua să sprijine integritatea teritorială a R. Moldova în procesul de soluționare transnistreană și va insista în comun asupra retragerii trupelor ruse din regiunea transnistreană.¹⁷

13.12.2020 – Reprezentantul Rusiei la OSCE, Aleksandr Lukașevici, a menționat că Organizația nu examinează problematica înlocuirii pacificatorilor ruși din Transnistria cu observatori civili.^{18, 19}

14.12.2020 – Ministrul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Aureliu Ciocoi și-a exprimat speranța că Thomas Mayr-Harding va continua și în 2021 să supravegheze reglementarea conflictului transnistrean.²⁰

15.12.2020-16.12.2020 – Liderul de la Tiraspol a efectuat o vizită de lucru în Federația Rusă. La Moscova acesta a avut o serie de întâlniri cu reprezentanți ai Dumei de Stat, ai Consiliului Federației, ai Ministerului de Externe al Rusiei și ai altor agenții și departamente guvernamentale din Rusia. Programul lui Vadim Krasnoselskiy a inclus întâlniri cu compatrioții, precum și cu parlamentari și personalități publice ale Federației Ruse.²¹

17.12.2020 – Președintele Rusiei, Vladimir Putin a comentat declarațiile președintelui R. Moldova, Maia Sandu privind retragerea trupelor ruse din stânga Nistrului. Președintele rus a declarat că Federația Rusă este pentru retragerea forțelor de menținere a păcii din Transnistria, dar când vor exista condițiile necesare.^{22, 23}

17.12.2020 – La Bender/Tighina a fost amânată ședința ordinară a Comisiei Unificate de Control.²⁴

17.12.2020 – Autoritățile de la Tiraspol au cerut Moscovei să simplifice procedura de eliberare a pașapoartelor rusești.²⁵

23.12.2020 – Chișinăul și Tiraspolul au prelungit acordul privind circulația deplină a trenurilor marfare prin regiunea transnistreană până la 30 iunie 2021.^{26, 27} (**Anexa Nr. 3**)

¹⁵ Guvernul R. Moldova, *Viceprim-ministra pentru Reintegrare a efectuat o vizită de documentare în localitățile din raionul Dubăsari*, 09.12.2020, <https://gov.md/ro/content/viceprim-ministra-pentru-reintegrare-efectuat-o-vizita-de-documentare-localitatile-din> (28.12.2020)

¹⁶ Moldpres, *A fost aprobată noua componență a delegației R. Moldova în Comisia Unificată de Control*, 09.12.2020, <https://www.moldpres.md/news/2020/12/09/20009792> (28.12.2020)

¹⁷ Posol'stvo Ukrainy v Respublitsi Moldova, *Dmytro Kuleba zdıysnyv vizyt do Moldovy: osnovni pidsumky*, 10.12.2020, <https://moldova.mfa.gov.ua/news/dmitro-kuleba-zdijsniv-vizit-do-moldovi-osnovni-pidsumki> (28.12.2020)

¹⁸ LACT, *Revista presei*, 14.12.2020 <https://lact.ro/revista-presei/?pagina=2> (28.12.2020)

¹⁹ TASS, *OBSE ne obsuzhdayet temu zameny mirotvortsev RF na nablyudateley v Pridnestrov'ye*, 13.12.2020, <https://tass.ru/politika/10244451> (28.12.2020)

²⁰ MAEIE, *Cooperarea moldo-austriacă discutată de Aureliu Ciocoi cu Stella Avallone, ambasadorul Austriei la Chișinău*, 14.12.2020, <https://mfa.gov.md/ro/content/cooperarea-moldo-austriaca-discutata-de-aureliu-ciocoi-cu-stella-avallone-ambasadorul> (28.12.2020)

²¹ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *Novosti*, <http://mfa-pmr.org/ru/news> (28.12.2020)

²² RIA Novosti, *Putin otreagiroval na zavavleniye Sandu o mirotvortsakh v Pridnestrov'ye*, 17.12.2020, <https://ria.ru/20201217/mirotvortsy-1589703348.html> (28.12.2020)

²³ Deschide, *Putin a comentat declarațiile Maiei Sandu privind retragerea trupelor ruse din Transnistria: Doar după identificarea unei soluții de reglementare*, 17.12.2020, <https://deschide.md/ro/stiri/politic/77242/Putin-a-comentat-declaratiile-Maiei-Sandu-privind-retragerea-trupelor-ruse-din-Transnistria-Doar-dupa-identificarea-unei-solutii.htm> (28.12.2020)

²⁴ Guvernul R. Moldova, *Ședința ordinară a Comisiei Unificate de Control a fost amânată*, 17.12.2020, <https://gov.md/ro/content/sedinta-ordinara-comisiei-unificate-de-control-fost-amanata> (28.12.2020)

²⁵ Gazeta Kommersant, *Pridnestrov'ye mechtayet stat' Primoskov'yem*, 17.12.2020, <https://www.kommersant.ru/doc/4616673> (28.12.2020)

²⁶ Noi, *Chișinăul și Tiraspolul au prelungit acordul privind circulația deplină a trenurilor marfare prin regiunea transnistreană până la 30 iunie 2021*, 24.12.2020, <https://noi.md/md/economie/chisinaul-si-tiraspolul-au-prelungit-acordul-de-transportare-a-marfurilor-prin-transnistria> (28.12.2020)

23.12.2020 – Autoritățile de la Tiraspol au emis o declarație cu privire la acțiunile Moldovei de blocare a activității economice externe în regiune.^{28, 29}

24.12.2020 – Reuniunea de lucru a membrilor Comisiei Unificate de Control, care urma să se desfășoare pentru a examina aspectele actuale privind funcționarea mecanismului de pacificare și situația în Zona de Securitate, nu a avut loc din cauza apariției unui focar de COVID-19 în rândul Comandamentului Militar Întrunit.³⁰

28.12.2020 – Negociatorul șef al părții transnistrene, Vitaly Ignatiev, a avut o întrevedere cu șeful Misiunii OSCE în R. Moldova Claus Neukirch. În cadrul ședinței, au fost discutate o gamă largă de subiecte de actualitate în cadrul soluționării relațiilor dintre Transnistria și Republica Moldova. Diplomații au convenit asupra dinamicii negative a dialogului dintre părți în etapa actuală, caracterizată prin apariția de noi aspecte problematice.³¹

28.12.2020 – Viceprim-ministrul pentru Reintegrare, Olga Cebotari, a susținut un briefing de presă cu privire la bilanțul pe anul 2020.³²

29.12.2020 – Viceprim-ministrul pentru Reintegrare, Olga Cebotari, a avut o întrevedere cu Șeful Misiunii OSCE în Republica Moldova, Claus Neukirch. În cadrul întreprinderii au avut loc discuții pe o serie de aspecte ce țin de tematica transnistreană și s-a efectuat un schimb de opinii pe marginea problemelor actuale ce figurează pe agenda procesului de negocieri pentru reglementarea transnistreană.³³

29.12.2020 – Președintele României, Klaus Iohannis, aflat la Chișinău, a avut o întrevedere de lucru cu președintele Republicii Moldova, Maia Sandu. În cadrul discuțiilor purtate, președintele României a subliniat semnificația importantă a României în procesul de negocieri și reglementarea transnistreană, pledând pentru găsirea unei soluții fără afectarea viitorului european al Republicii Moldova.³⁴

Realizat de Mihai Melintei

²⁷ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *Prodlen srok deystviya Protokol'nogo resheniya ot 30 marta 2012 goda*, 23.12.2020, <http://mfa-pmr.org/ru/node/8292> (28.12.2020)

²⁸ Infotag, *TIRASPOLUL A ÎNDEMNAT CHIȘINĂUL „PENTRU A OPRI PRESIUNEA LA ÎNTREPRINDERILE TRANSNISTRIEI”*, 24.12.2020, http://www.infotag.md/rebellion-ro/289610/?fbclid=IwAR2czdEH9sB_8M9nLmiqk4Np6AvpyMD7hpJDgFauuiaprVQM2vN-MhO7ZTI (28.12.2020)

²⁹ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *Zayavleniye MID PMR v svyazi s novymi faktami blokirovaniya RM vneshneekonomicheskoy deyatel'nosti Pridnestrov'ya*, 23.12.2020, <http://mfa-pmr.org/ru/node/8294> (28.12.2020)

³⁰ Guvernul R. Moldova, *Membrii Comisiei Unificate de Control nu s-au întrunit azi*, 24.12.2020, <https://gov.md/ro/content/membrii-comisiei-unificate-de-control-nu-s-au-intrunit-azi> (28.12.2020)

³¹ Ministerstvo Inostrannykh Del PMR, *Vitaliy Ignat'yev provel vstrechu s Glavoy Missii OBSE v Moldove Klausom Noykirkhom*, 28.12.2020, <http://mfa-pmr.org/ru/node/8298> (29.12.2020)

³² Guvernul R. Moldova, *Briefingul de presă susținut de către Viceprim-ministra pentru reintegrare Olga Cebotari*, 28.12.2020, <https://gov.md/ro/content/briefingul-de-presa-sustinut-de-catre-viceprim-ministra-pentru-reintegrare-olga-cebotari> (30.12.2020)

³³ Guvernul R. Moldova, *Viceprim-ministra pentru Reintegrare, Olga Cebotari, a avut o întrevedere cu șeful Misiunii OSCE în Republica Moldova, Claus Neukirch*, 29.12.2020, <https://gov.md/ro/content/viceprim-ministra-pentru-reintegrare-olga-cebotari-avut-o-intrevedere-cu-seful-misiunii-0> (30.12.2020)

³⁴ Zona de Securitate, *Maia Sandu a vorbit cu Klaus Iohannis despre rezolvarea conflictului din regiunea transnistreană*, 29.12.2020, <https://zonadesecuritate.md/maia-sandu-a-vorbit-cu-klaus-iohannis-despre-rezolvarea-conflictului-din-regiunea-transnistreana/> (30.12.2020)

Anexa Nr. 1**MINISTERIAL STATEMENT ON THE
NEGOTIATIONS ON THE TRANSDNIESTRIAN SETTLEMENT
PROCESS IN THE “5+2” FORMAT**

The Ministers for Foreign Affairs of the Participating States of the Organization for Security and Co-operation in Europe:

1. Recall the past ministerial statements on the work of the Permanent Conference on Political Issues in the Framework of the Negotiation Process for the Transdniestrian Settlement in the “5+2” format;

2. Reiterate their strong resolve to attain a comprehensive, peaceful and sustainable settlement of the Transdniestrian conflict based on the sovereignty and territorial integrity of the Republic of Moldova within its internationally recognized borders with a special status for Transdniestria that fully guarantees the human, political, economic and social rights of its population;

3. Underline the need to continue the result-oriented settlement process reaffirmed by the Hamburg, Vienna, Milan and Bratislava ministerial statements. In this regard, we call upon the Sides to continue to engage accordingly in the negotiation process in 2021 when Sweden will be chairing the OSCE;

4. Encourage the Sides to enhance their co-ordination and interaction in addressing the challenges of the COVID-19 pandemic, stress the importance of ensuring continued interconnectivity between both banks of the Dniester/Nistru River in times of the pandemic and in this context call for constructive work towards rapid restoration of freedom of movement;

5. Urge the Sides to further consolidate the achievements reached since the Vienna Ministerial meeting on priority issues and to work towards the full and continuous implementation of all agreements expressed in the protocols of the “5+2” meetings in Rome 2018, Vienna 2017 and Berlin 2016 thus contributing to building a solid basis for further advancing the settlement process;

6. Encourage the Sides to develop joint proposals on further confidence-building measures, based on the progress achieved in the implementation of the Berlin-plus package, and to intensify their dialogue on and efforts with regard to the protection of human rights;

7. Call upon the Sides to continue to work at all levels of the negotiation process in a rhythmical manner to achieve tangible progress on all three baskets of the agreed agenda for the negotiation process: socio-economic issues, general legal and humanitarian issues and human rights, and a comprehensive settlement, including institutional, political and security issues;

8. Underline the importance of the Permanent Conference on Political Issues in the Framework of the Negotiation Process for the Transdniestrian Settlement in the “5+2” format as the only mechanism to achieve a comprehensive and sustainable settlement, call for the organization of a result-oriented meeting in this format as soon as possible in 2021 and reaffirm the important role the OSCE plays in supporting this process;

9. Applaud the unified and active approach by the mediators and observers of the OSCE, the Russian Federation, Ukraine, the European Union and the United States of America in the Permanent Conference on Political Issues in the Framework of the Negotiation Process for the Transdniestrian Settlement in the “5+2” format and encourage them to continue to coordinate their efforts and to make full use of their collective potential to promote progress in all dimensions towards achieving a comprehensive resolution of the Transdniestrian conflict.

Anexa Nr. 2

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA
HOTĂRÂRE din 2020
Pentru modificarea anexei nr. 1 la Hotărârea Guvernului
nr. 515/2010 cu privire la delegația Republicii Moldova
în Comisia Unificată de Control

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Anexa nr.1 la Hotărârea Guvernului nr. 515/2010 cu privire la delegația Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2010, nr. 107, art. 595), cu modificările ulterioare, va avea următorul cuprins:

Anexa nr. 1
la Hotărârea Guvernului nr. 515/2010

COMPONENȚA NOMINALĂ
a delegației Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control

Solonenco Ion – consultant principal în Biroul politici de reintegrare, Cancelaria de Stat, conducător al delegației;
Golovaci Sergiu – secretar de stat al Ministerului Afacerilor Interne, membru al delegației;
Bălan Gheorghe – secretar de stat al Ministerului Afacerilor Interne, membru al delegației;
Fondos Aurel – secretar de stat al Ministerului Apărării, membru al delegației;
Guțu Serghei – consultant principal în Ministerul Apărării, membru al delegației;
Macari Mihail – șef al Direcției, Serviciul de Informații și Securitate, membru al delegației;
Cebotari Olga – viceprim-ministru pentru reintegrare, expert cu statut permanent;
Gvidiani Alin – șef al Biroului politici de reintegrare, Cancelaria de Stat, expert cu statut permanent;
Lupan Angela – consultant principal în Biroul politici de reintegrare, Cancelaria de Stat, expert cu statut permanent;
Maxian Marin – șef adjunct al Inspectoratului General al Poliției, Ministerul Afacerilor Interne, expert cu statut permanent;
Bejan Alexandru – șef al Direcției management operațional, Inspectoratul General al Poliției al Ministerului Afacerilor Interne, expert cu statut permanent;
Doagă Viorel – șef adjunct al Departamentului venituri și control vamal al Serviciului Vamal, Ministerul Finanțelor, expert cu statut permanent;
Hodoroja Victor – șef al Direcției generale, Serviciul de Informații și Securitate, expert cu statut permanent;
Spătaru Iurie – locțiitor șef al Agenției, Ministerul Apărării, expert cu statut permanent;
Rusu Vitalie – ambasador cu misiuni speciale în cadrul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, expert cu statut permanent.

2. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Prim-ministru

ION CHICU

NOTĂ INFORMATIVĂ
la proiectul hotărârii Guvernului cu privire la modificarea anexei nr.1 la
Hotărârea Guvernului nr.515/2010 cu privire la delegația Republicii Moldova în
Comisia Unificată de Control (nr. unic 932/CS/2020)

1. Denumirea autorului și, după caz, a participanților la elaborarea proiectului
Proiectul de hotărâre a fost elaborat de către Biroul politici de reintegrare al Cancelariei de Stat.
2. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de act normativ și finalitățile urmărite
Prin Hotărârea Guvernului nr. 515/2010 Guvernul a aprobat componența nominală a delegației Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control, în scopul asigurării realizării prevederilor Acordului cu privire la principiile reglementării pașnice a conflictului armat în regiunea transnistreană a Republicii Moldova (semnat la 21 iulie 1992). Potrivit Regulamentului său de activitate, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.744/2011, delegația Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control nu are personalitate juridică, activează permanent, în scopul asigurării controlului asupra respectării regimului de încetare a focului, realizării înțelegerilor privind retragerea forțelor armate și a altor formațiuni, a tehnicii militare și armamentului, monitorizării continue a situației în zona de securitate, precum și al contribuției la reglementarea pașnică și prin mijloace politice a conflictului. În componența delegației sunt incluși conducătorul delegației, membrii și experții cu statut permanent care reprezintă autoritățile administrației publice centrale potrivit domeniilor de competență. Aceștia își desfășoară activitatea în cadrul delegației prin participare la ședințe de lucru, la elaborarea documentelor și la realizarea altor acțiuni prevăzute de Regulament. La baza elaborării proiectului de hotărâre, prin care se propune aprobarea noii componențe a delegației Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control, s-au aflat solicitările recepționate în ultima perioadă de la instituțiile delegatate, care au propus candidaturile membrilor și experților cu statut permanent sau au comunicat modificarea funcțiilor deținute de către aceștia. Astfel, candidaturile noi incluse în proiect au fost propuse, după cum urmează: de Serviciul de Informații și Securitate (nr.6/3510 din 05.12.2019 și nr.6/3740 din 31.12.2019), Ministerul Afacerilor Interne (nr.44/30-2245 din 01.07.2020), Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene (nr.DM/1/361.1-6380 din 22.07.2020) și Ministerul Apărării (nr.11/1386 din 17.11.2020).
3. Descrierea gradului de compatibilitate pentru proiectele care au ca scop armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene
Proiectul nu are scopul armonizării legislației naționale cu legislația UE.
4. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi
Proiectul prevede expunerea în redacție nouă a anexei nr.1 la Hotărârea Guvernului nr.515/2010 cu privire la delegația Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control. Pentru a asigura continuitatea funcționării eficiente a delegației Republicii Moldova în Comisia Unificată de Control, se propune, de asemenea, intrarea în vigoare a hotărârii la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.
5. Fundamentarea economico-financiară
Implementarea prevederilor din proiectul propus nu implică alocarea de mijloace financiare suplimentare de la bugetul de stat. Potrivit Regulamentului aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.744/2011 (pct.141), pe durata participării la activitățile delegației Republicii Moldova în CUC membrilor și experților li se mențin drepturile salariale și garanțiile juridice potrivit statutului de la locul permanent de muncă.
6. Modul de încorporare a actului în cadrul normativ în vigoare
Pentru implementarea proiectului de hotărâre propus nu este necesară amendarea altor acte normative.
7. Avizarea și consultarea publică a proiectului
În scopul respectării prevederilor Legii nr.239/2008 privind transparența în procesul decizional, proiectul a fost propus spre consultare publică prin plasare pe pagina web www.particip.gov.md , nefiind recepționate recomandări. De asemenea, proiectul a fost avizat de autoritățile și instituțiile interesate, obiectiile și propunerile sunt indicate în sinteză.

8. Constatările expertizei anticorupție Prin avizul nr.06/2-7472 din 25.11.2020 Centrul Național Anticorupție a comunicat că proiectul hotărârii nu se supune expertizei anticorupție.
9. Constatările expertizei de compatibilitate Proiectul nu necesită a fi supus expertizei de compatibilitate.
10. Constatările expertizei juridice Lipsa obiecțiilor de ordin juridic. S-a luat în considerare recomandarea sugerată prin avizul nr.04/9168 din 23.11.2020.
11. Constatările altor expertize. Alte expertize nu sunt necesare.

Viceprim-ministru

Olga CEBOTARI

Anexa Nr. 3

**Дополнительный протокол,
к Протокольному решению «О принципах возобновления
полноценного грузового железнодорожного сообщения через территорию
Приднестровья» от 30 марта 2012 года**

Исходя из необходимости дальнейшего улучшения жизни населения на обоих берегах Днестра,

подтверждая желание продолжить реализацию взятых на себя обязательств по обеспечению свободы передвижения людей, товаров и услуг,
основываясь на положениях п. 18 Протокольного решения от 30 марта 2012 года,
Стороны договорились о нижеследующем:

1. Продлить срок действия Протокольного решения «О принципах возобновления полноценного грузового железнодорожного сообщения через территорию Приднестровья» от 30 марта 2012 года до 30 июня 2021 года с возможностью пролонгации при наличии согласия сторон.

2. В процессе реализации Протокольного решения от 30 марта 2012 года Стороны при необходимости будут проводить консультации для оперативного решения любых проблемных вопросов.

Traducerea redacției

**Protocol suplimentar,
la Decizia Protocolului „Cu privire la principiile reluării depline
a transportului feroviar de mărfuri
prin teritoriul Transnistriei” din 30 martie 2012**

În baza necesității de a îmbunătăți în continuare viața populației de pe ambele maluri ale Nistrului,

reafirmând dorința de a continua punerea în aplicare a obligațiilor asumate pentru asigurarea liberei circulații a persoanelor, bunurilor și serviciilor,
în baza prevederilor paragrafului 18 din Decizia Protocolului din 30 martie 2012,
Părțile au convenit după cum urmează:

1. Prelungirea perioadei de acțiune a Deciziei Protocolului „Cu privire la principiile reluării depline a transportului feroviar de mărfuri prin teritoriul Transnistriei” din 30 martie 2012 până la 30 iunie 2021 cu posibilitatea prolongăției acesteia cu acordul părților.

2. În procesul de punere în aplicare a deciziei de protocol din 30 martie 2012, părțile, dacă este necesar, vor organiza consultări pentru a rezolva cu promptitudine orice probleme.